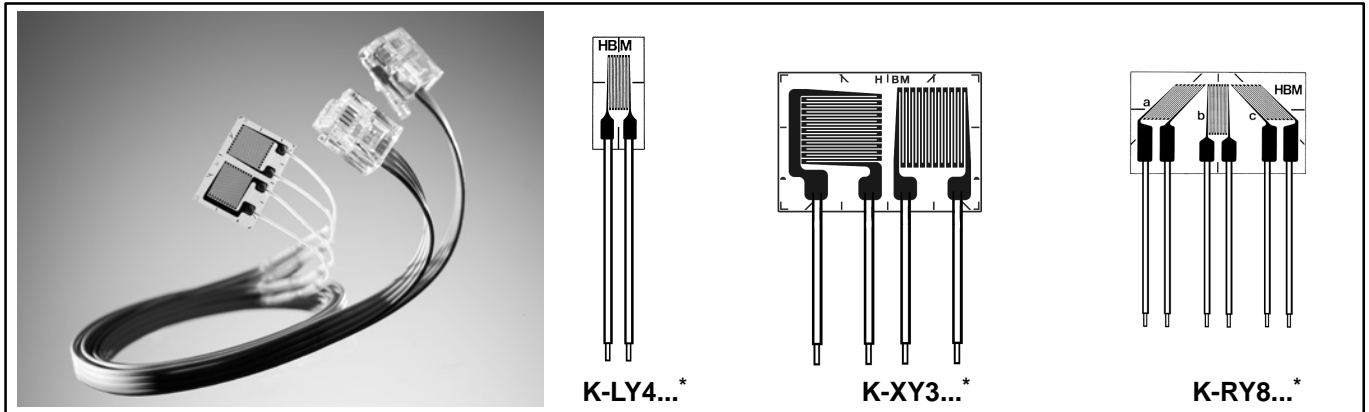


Strain gages with connection cable and RJ11 plug



* see Strain Gage Catalog, p. 42

The option "Connection cable in 4-wire configuration with RJ11 plug" is available for the following strain gages:
K-LY4..., K-XY3... and K-RY8...

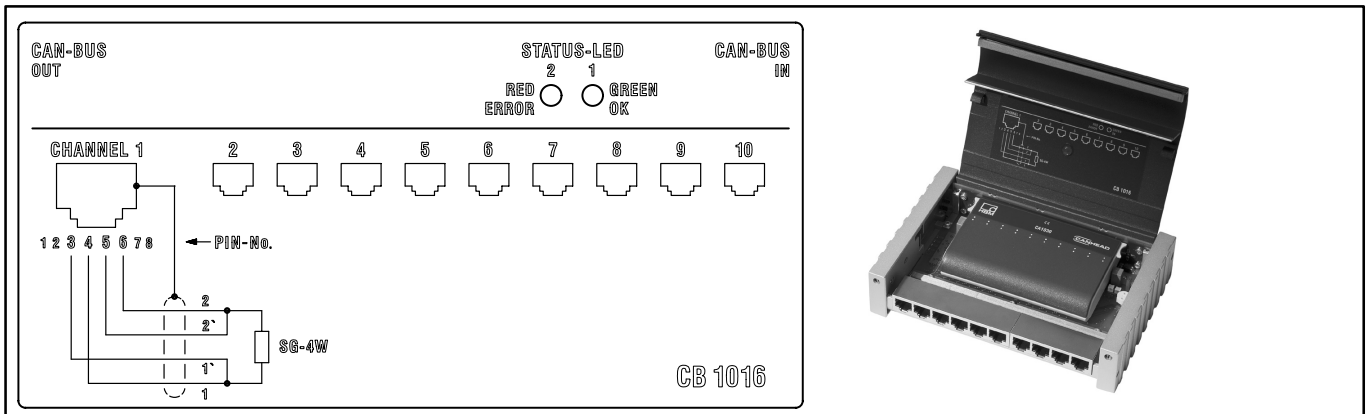
Cabel lengths (in m), optionally: 0.5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7.5 / 10

Benefits:

- No soldering required on measuring point or cable end
- 4-wire configuration prevents incorrect measurement due to resistance changes in the plug
- Measurement without loss of time – measurement can start immediately after installation

Connecting strain gages to the CB1016 CANHEAD® base module

(Strain gages with RJ11 plug are not compatible with VT810 and VT814 distributor boards)



CB1016 assignment (four-wire circuit)

Modifications reserved.
 All details describe our products in general form only. They are not to be understood as express warranty and do not constitute any liability whatsoever.

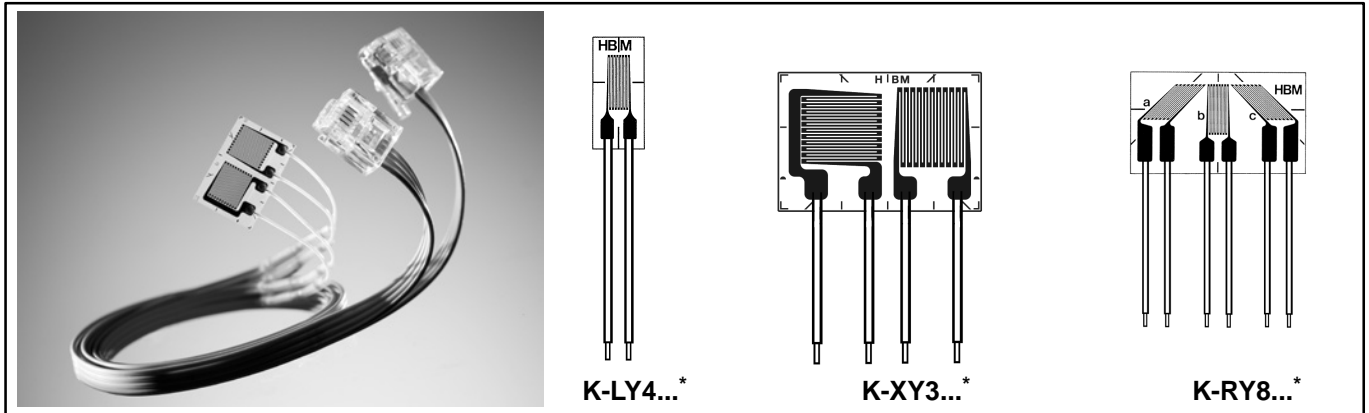
Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt, Germany
 Tel.: +49 6151 803-0 Fax: +49 6151 803 9100
 Email: support@hbm.com Internet: www.hbm.com



measurement with confidence

Dehnungsmessstreifen mit Anschlusskabel und RJ11-Stecker



* siehe DMS-Katalog S. 42

Die Option "Anschlusskabel in 4-Leiterausführung mit RJ11-Stecker" ist für folgende DMS verfügbar:

K-LY4..., K-XY3... und K-RY8...

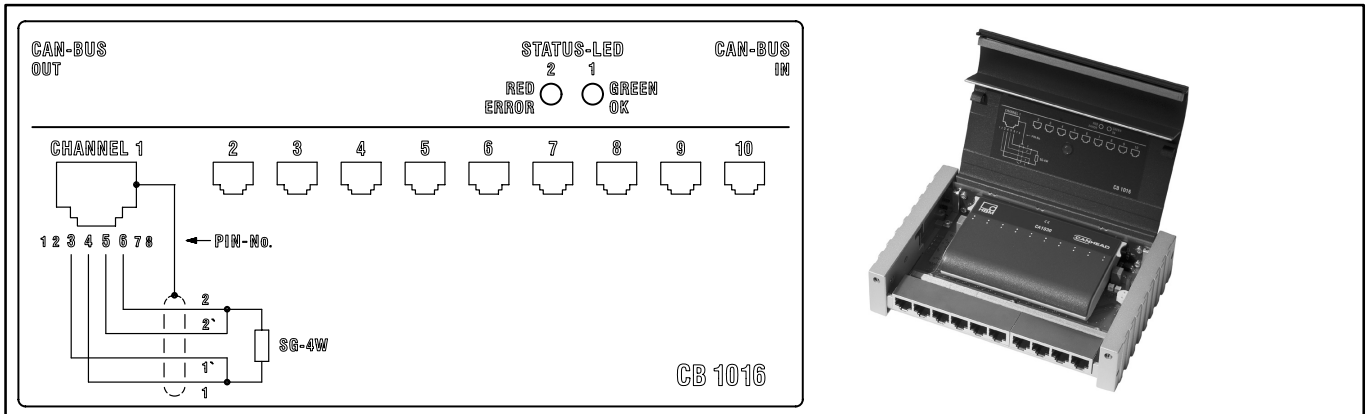
Kabellängen (in m), wahlweise: 0,5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7,5 / 10

Vorteile

- Löten an der Messstelle und am Kabelende entfällt
- Keine fehlerhafte Messung auf Grund von Widerstandsänderungen im Stecker durch 4-Leiterausführung
- Messungen ohne Zeitverlust – nach der Installation kann sofort gemessen werden

Anschluss der DMS an CANHEAD® Basismodul CB1016

(DMS mit RJ11-Stecker sind nicht kompatibel zu den Verteilertabletts VT810 und VT814)



Belegung des CB1016 (Vierleiter-Schaltung)

Änderungen vorbehalten.
Alle Angaben beschreiben unsere Produkte in allgemeiner Form. Sie stellen keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie im Sinne des § 443 BGB dar und begründen keine Haftung.

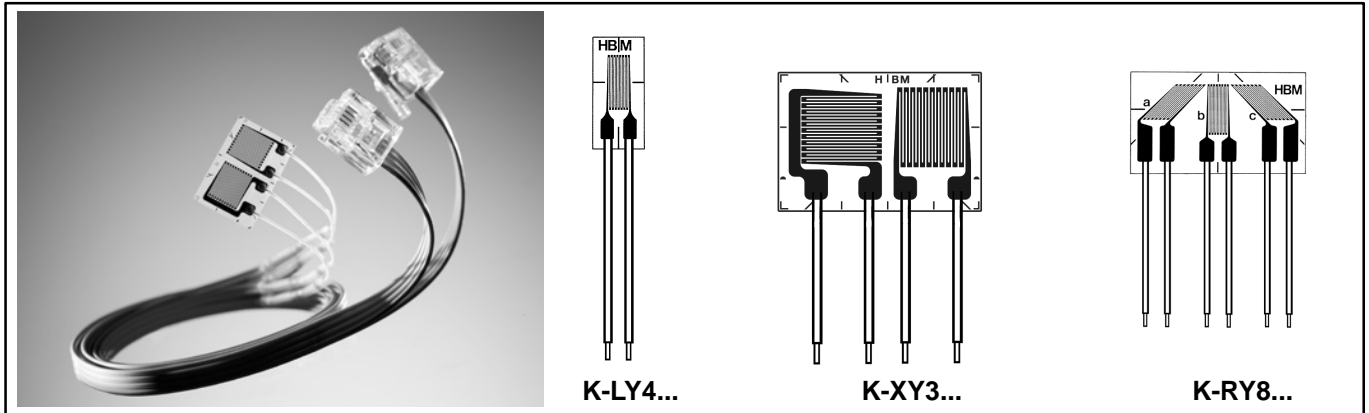
Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Postfach 10 01 51, D-64201 Darmstadt
Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt
Tel.: +49 6151 803-0, Fax: +49 6151 8039100
E-mail: support@hbm.com Internet: www.hbm.com



measurement with confidence

Jauges d'extensométrie avec câble de raccordement et connecteur mâle RJ11



L'option "Câble de raccordement en technique 4 fils avec connecteur mâle RJ11" est disponible pour les jauges d'extensométrie suivantes :

K-LY4..., K-XY3... et K-RY8...

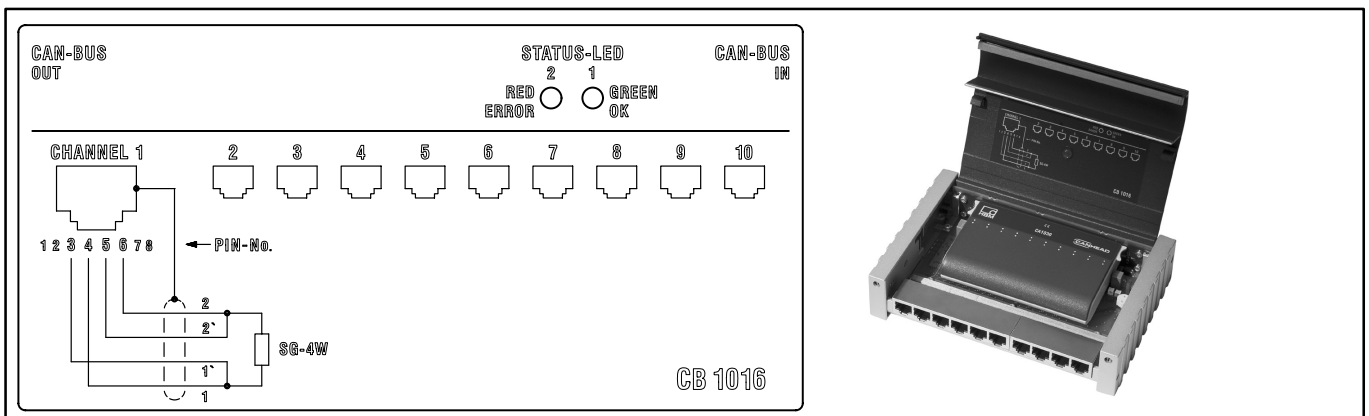
Longueurs de câble (en m), au choix : 0,5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7,5 / 10

Avantages

- Aucune soudure n'est nécessaire au point de mesure ou à l'extrémité de câble
- La technique 4 fils empêche des erreurs de mesure dues à des variations de résistance dans le connecteur
- Mesure sans perte de temps – vous pouvez mesurer immédiatement après l'installation

Connexion des jauges au module de base CANHEAD® CB1016

(Les jauges avec connecteur mâle RJ11 ne sont pas compatibles aux répartiteurs VT810 et VT814)



Affectation du CB1016 (circuit 4 fils)

Document non contractuel. Les caractéristiques indiquées ne décrivent nos produits que sous une forme générale. Elles n'établissent aucune assurance formelle au terme de la loi et n'engagent pas notre responsabilité.

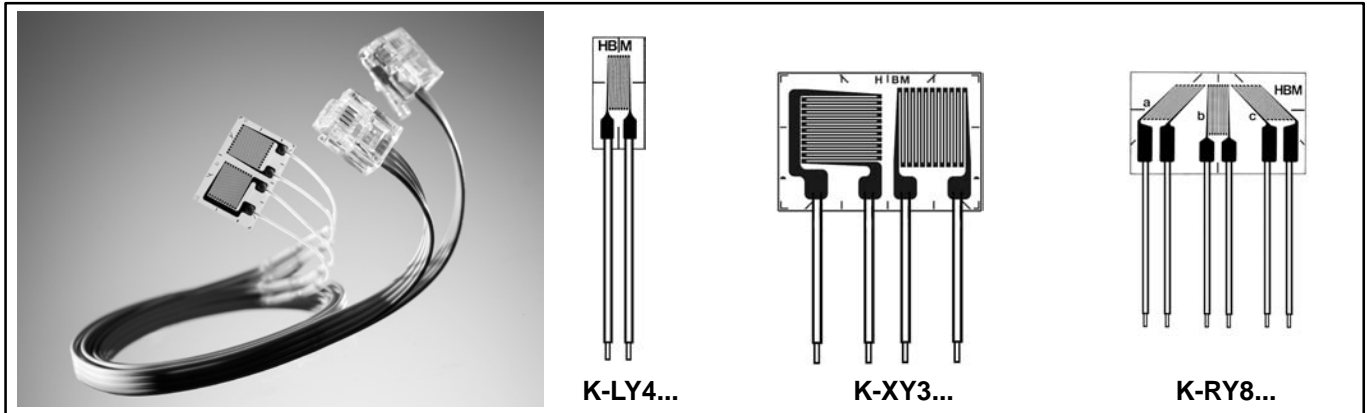
Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt, Allemagne
 Tel.: +49 6151 803-0 Fax: +49 6151 803 9100
 Email: support@hbm.com Internet: www.hbm.com



measurement with confidence

Estensimetri con cavetto di collegamento e Spina RJ11



L'opzione "Cavo di collegamento con tecnica a 4 fili e spina RJ11" è disponibile per i seguenti ER:
K-LY4..., K-XY3... e K-RY8...

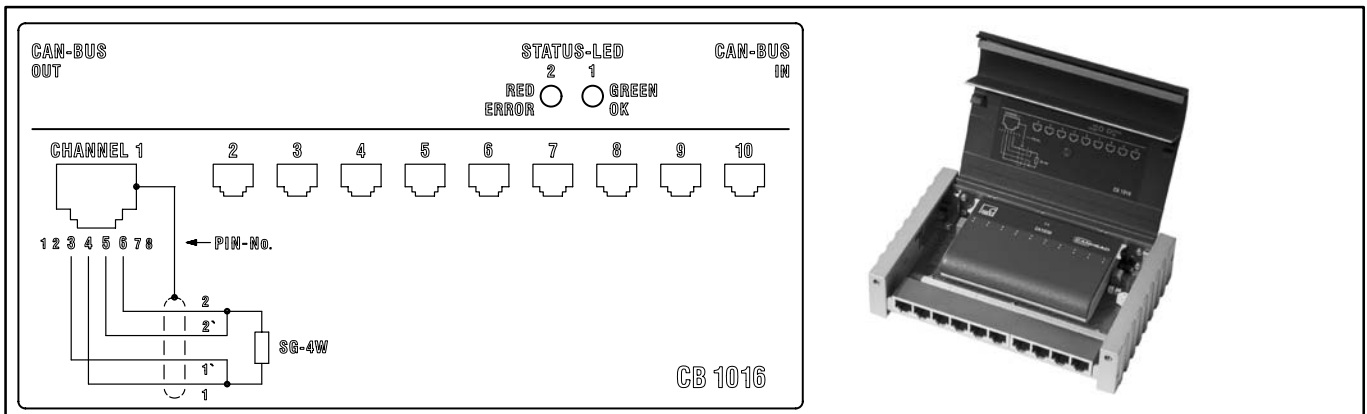
Lunghezza del cavo, a scelta: 0,5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7,5 / 10 m

Vantaggi

- Eliminazione delle saldature sul punto di misura ed all'estremità del cavo
- La tecnica a 4 fili impedisce gli errori di misura dovuti alla variazione di resistenza dei connettori
- Misurazioni senza perdita di tempo - dopo l'installazione si può cominciare immediatamente a misurare

Connessione dell'estensimetro al modulo base CB1016 del CANHEAD®

(Gli ER con spina RJ11 non sono compatibili con i pannelli di distribuzione VT810 e VT814)



Assegnazione del CB1016 (circuito a 4 fili)

Riserva di modifica.
 Tutti i dati descrivono i nostri prodotti in forma generica.
 Pertanto essi non costituiscono alcuna garanzia formale e
 non possono essere la base di alcuna nostra responsabilità.

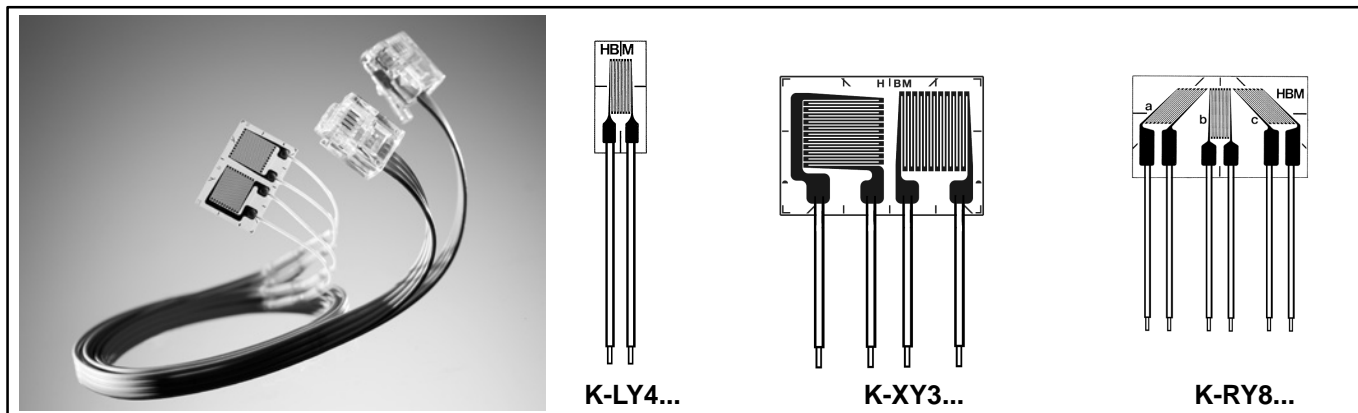
HBM Italia srl

Via Pordenone, 8 | 20132 Milano - MI
 Tel.: +39 0245471616; Fax: +39 0245471672
 E-mail: info@it.hbm.com ; support@it.hbm.com
 Internet: www.hbm.com ; www.hbm-italia.it



measurement with confidence

Bandas extensométricas con cable de conexión y conector RJ11



La opción "cable de conexión de 4 hilos con conector RJ11" está disponible para las siguientes bandas: **K-LY4..., K-XY3... y K-RY8...**

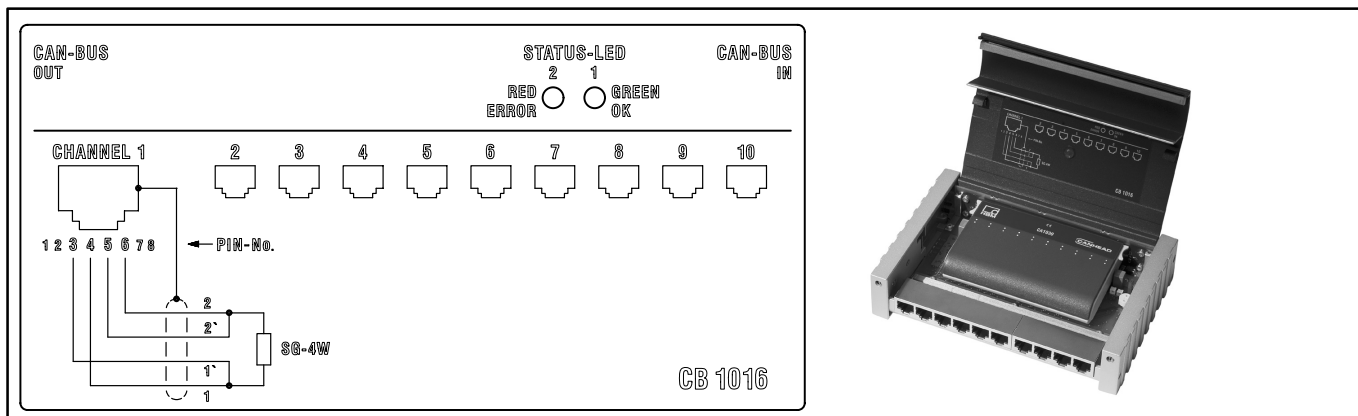
Longitudes del cable (en metros), a elección: 0,5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7,5 / 10

Ventajas

- Sin necesidad de soldar el punto de medición y el extremo del cable
- Mediciones libres de errores por variación de la resistencia en el conector gracias a la versión de 4 hilos
- Mediciones sin pérdida de tiempo – después de la instalación se puede medir inmediatamente

Conexión de la banda al módulo básico CANHEAD® CB1016

(Banda con conector RJ11 no es compatible con los distribuidores VT810 y VT814)



Asignación del CB1016 (conexión de cuatro conductores)

Salvo modificaciones.

Todos los datos describen nuestros productos de manera general. No representan ninguna garantía de sus propiedades ni constituyen responsabilidad alguna.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt, Alemania

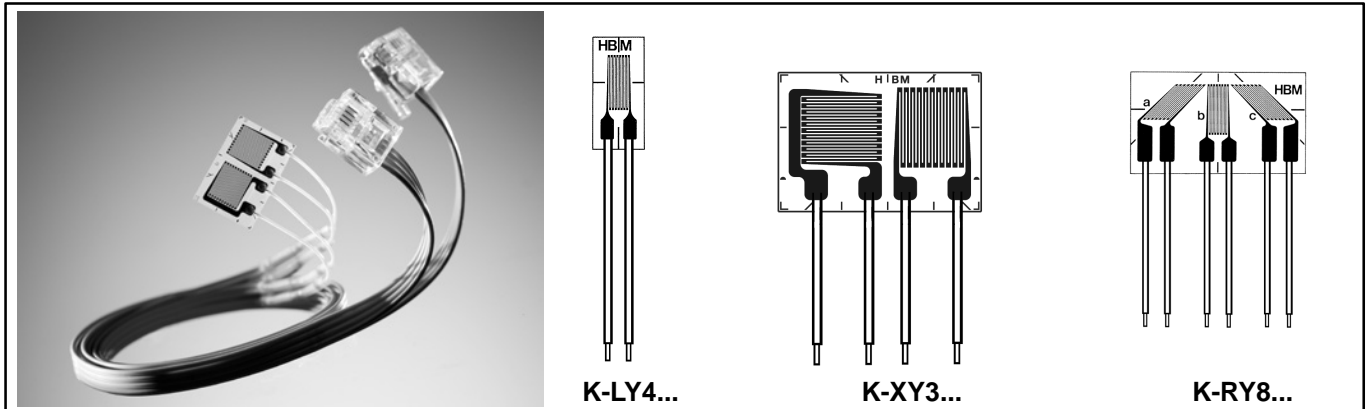
Tel.: +49 6151 803-0 Fax: +49 6151 803 9100

Email: support@hbm.com Internet: www.hbm.com



measurement with confidence

Strain gages com cabo de conexão e conector RJ11



A opção "cabo de conexão de 4 fios com conector RJ11" está disponível para os seguintes strain gages: **K-LY4...**, **K-XY3...** und **K-RY8...**

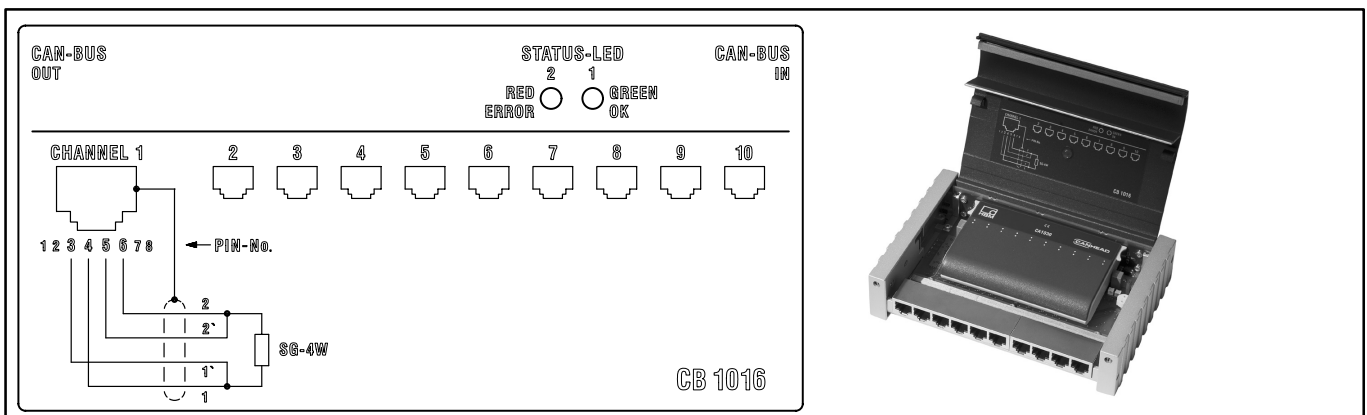
Comprimentos de cabo (em metros), opcionalmente: 0.5 / 1 / 2 / 3 / 5 / 7.5 / 10

Vantagens:

- Eliminada a necessidade de solda no ponto de medição ou na extremidade do cabo
- Medição livre de erros causados por variações de resistência no conector graças à versão de 4 fios
- Medição sem perda de tempo – após a instalação já se pode medir imediatamente

Conectando strain gages ao módulo-base CANHEAD® Basismodul CB1016

(Os strain gages com conector RJ11 não são compatíveis com os quadros de distribuição VT810 e VT814)



CB1016 (circuito de quatro condutores)

Salvo possíveis modificações.
Todos os detalhes descrevem os nossos produtos de maneira geral somente. Não representam nenhuma garantia de suas propriedades nem constituem responsabilidade alguma.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt, Germany
Tel.: +49 6151 803-0 Fax: +49 6151 803 9100
Email: support@hbm.com Internet: www.hbm.com



measurement with confidence